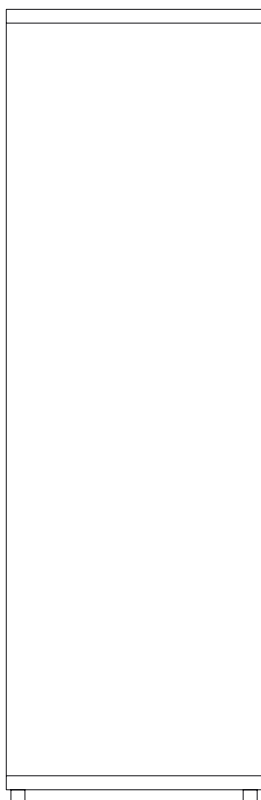


KERNAU

USER INSTRUCTION
ZAMRAŽARKI TOTAL NO-FROST
KFUF 18163 NF W



SZANOWNY KLIENCIE,

Dziękujemy za zaufanie i wybór marki Kernau.

Wychodząc naprzeciw Twoim oczekiwaniom, nasze sprzęty produkujemy w wyspecjalizowanych fabrykach z wykorzystaniem najnowszych technologii oraz testujemy pod względem jakości. Aby wybrany przez Ciebie produkt służył Ci jak najdłużej, zapoznaj się ze wskazówkami dotyczącymi obsługi, czyszczenia i konserwacji, które znajdziesz poniżej. W niniejszej instrukcji chcemy Ci przedstawić wszystkie możliwości zakupionego produktu, a także przekazać kwestie związane z bezpieczeństwem, instalacją, optymalnymi ustawieniami i oszczędnym użytkowaniem. Znajdziesz tutaj cenne porady, jak najefektywniej korzystać z urządzenia zgodnie ze swoimi aktualnymi potrzebami.

Zakupiony przez Ciebie produkt został wyprodukowany w nowoczesnej i dbającej o ekologię fabryce.

Przez rozpoczęciem użytkowania sprzętu radzimy szczegółowo zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość tak, aby funkcje zakupionego przez Ciebie urządzenia przez długi czas pozostały w takim stanie, jak pierwszego dnia po zakupie.



UWAGA

Niniejsza instrukcja obsługi ma zastosowania do wielu modeli produktu. Twoje urządzenie może nie być wyposażone w niektóre funkcje wyszczególnione w instrukcji.

Obrazy produktu mają charakter schematyczny.

Elementy oznaczone jako (*) są opcjonalne.

Ikona	Podpis	Opis
	Ostrzeżenie	Ryzyko poważnych obrażeń ciała lub śmierci
	Ryzyko porażenia prądem	Niebezpieczne napięcie
	Pożar	Ryzyko pożaru / materiały łatwopalne
	Uwaga	Ryzyko powstania obrażeń ciała lub szkody majątkowej
	Ważne/Uwaga	Informacje dotyczące prawidłowego działania systemu
	Przeczytaj instrukcję	

SPIS TREŚCI

ROZDZIAŁ 1. Safety information	4
Ogólne bezpieczeństwo	5
Codzienne użytkowanie	7
Pielęgnacja i czyszczenie	8
Instalacja	8
Konserwacja	9
Oszczędzanie energii	9
Ochrona środowiska	9
Materiały do pakowania	10
Utylizacja urządzenia	10
ROZDZIAŁ 2. Przegląd	11
ROZDZIAŁ 3. Instalacja	12
Wymagania przestrzenne	12
Pozycjonowanie	12
Lokalizacja	12
Połączenie elektryczne	12
Odwracanie drzwi	13
Montaż uchwytu	17
Wymagania przestrzenne	18
Poziomowanie urządzenia	18
ROZDZIAŁ 4. Interfejs użytkownika	19
Użycie Panelu sterowania	19
ROZDZIAŁ 5. Codzienne użytkowanie	21
Pierwsze użycie	21
Codzienne użytkowanie	21
Przechowywanie zamrożonej żywności	21
Rozmrażanie	21
Akcesoria	22
Zdemontuj dolną szufladę	22
Pomocne wskazówki i porady	22
Wskazówki dotyczące przechowywania zamrożonej żywności	23
Czyszczenie	23
Wymiana lampy	23
Rozwiązywanie problemów	24
ROZDZIAŁ 6. Usuwanie zużytych urządzeń	25

ROZDZIAŁ 1. SAFETY INFORMATION



W trosce o własne bezpieczeństwo i prawidłowe użytkowanie, przed instalacją i pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, łącznie z zawartymi w niej wskazówkami i ostrzeżeniami. Aby uniknąć niepotrzebnych błędów i wypadków, ważne jest, aby wszystkie osoby korzystające z urządzenia dokładnie zapoznały się z jego obsługą i zabezpieczeniami. Zachowaj tę instrukcję i upewnij się, że pozostanie z urządzeniem w przypadku jego przeniesienia lub sprzedaży, aby każda osoba korzystająca z niego przez cały okres jego użytkowania była odpowiednio poinformowana o użytkowaniu urządzenia i bezpieczeństwie.

Dla bezpieczeństwa życia i mienia należy zachować środki ostrożności zawarte w niniejszej instrukcji, gdyż producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku zaniedbań.

Bezpieczeństwo dzieci i osób postronnych

- Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać to urządzenie.
- Dzieci należy nadzorować, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że są starsze i starsze i są nadzorowane.
- Trzymaj całe opakowanie z dala od dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia.
- Jeśli wyrzucasz urządzenie, wyciągnij wtyczkę z gniazdka, odetnij kabel przyłączeniowy tak blisko urządzenia, jak to możliwe i zdejmij drzwiczki, aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub zamknięcia się w nich bawiących się dzieci.
- Jeżeli to urządzenie wyposażone w magnetyczne uszczelki drzwi ma zastąpić starsze urządzenie wyposażone w blokadę sprężynową i zatrask na drzwiach lub pokrywie, przed wyrzuceniem starego urządzenia należy upewnić się, że brakująca sprężyna nie nadawała się do użytku. Dzięki temu nie stanie się śmiertelną pułapką dla dziecka.

OGÓLNE BEZPIECZEŃSTWO



OSTRZEŻENIE!

Utrzymuj otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w konstrukcji do zabudowy wolne od przeszkód.



OSTRZEŻENIE!

Nie należy używać urządzeń mechanicznych ani innych środków przyspieszających proces rozmrażania, innych niż zalecane przez producenta.



OSTRZEŻENIE!

Nie uszkodzić obwodu czynnika chłodniczego.



OSTRZEŻENIE!

Nie używaj innych urządzeń elektrycznych (takich jak maszyny do lodów) wewnątrz urządzeń chłodniczych, chyba że są one dopuszczone do tego celu przez producenta.



OSTRZEŻENIE!

Nie dotykaj żarówki, jeśli była włączona przez dłuższy czas, ponieważ może być bardzo gorąca.*



OSTRZEŻENIE!

Podczas ustawiania urządzenia należy uważać, aby przewód zasilający nie został przytrzaśnięty ani uszkodzony.



OSTRZEŻENIE!

Nie umieszczaj wielu przenośnych gniazdek elektrycznych ani przenośnych zasilaczy z tyłu urządzenia.

* Jeśli w przedziale jest światło.

- Nie przechowuj w tym urządzeniu substancji wybuchowych, takich jak puszki aerozolowe z łatwopalnym gazem pędnym. Czynnik chłodniczy: izobutan (R-600a) zawarty jest w obiegu czynnika chłodniczego urządzenia i jest to gaz ziemny o wysokim stopniu przyjazności dla środowiska, który mimo to jest łatwopalny.
- Podczas transportu i instalacji urządzenia należy upewnić się, że żaden z elementów obwodu chłodniczego nie ulegnie uszkodzeniu.
 - unikaj otwartego ognia i źródeł zapłonu
 - dokładnie przewietrz pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie
- Zmiana specyfikacji lub modyfikowanie tego produktu w jakikolwiek sposób jest niebezpieczne. Jakiegokolwiek uszkodzenie przewodu może spowodować zwarcie, pożar i/lub porażenie prądem.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym i podobnych zastosowaniach, np.:
 - kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy
 - gospodarstwach rolnych oraz przez klientów w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych
 - środowiska typu bed and breakfast
 - catering i podobne zastosowania niehandlowe.



OSTRZEŻENIE!

Wszelkie elementy elektryczne (wtyczka, przewód zasilający, sprężarka itp.) muszą zostać wymienione przez certyfikowanego serwisanta lub wykwalifikowany personel serwisowy.



OSTRZEŻENIE!

Żarówka dostarczona z tym urządzeniem to „żarówka do zastosowań specjalnych”, której można używać wyłącznie z dostarczonym urządzeniem. Ta „lampa do zastosowań specjalnych” nie nadaje się do oświetlenia domowego.

- Nie wolno przedłużać kabla zasilającego.
- Upewnij się, że wtyczka zasilania nie została przygnieciona ani uszkodzona przez tylną część urządzenia. Zgnieciona lub uszkodzona wtyczka zasilania może się przegrzać i spowodować pożar.
- Upewnij się, że masz dostęp do wtyczki sieciowej urządzenia.
- Nie ciągnij za kabel zasilający.
- Jeśli gniazdo wtyczki zasilania jest poluzowane, nie podłączaj wtyczki. Istnieje ryzyko porażenia prądem lub pożaru.
- Nie wolno używać urządzenia bez lampy.
- To urządzenie jest ciężkie. Należy zachować ostrożność podczas przenoszenia.
- Nie wyjmuj ani nie dotykaj przedmiotów z komory zamrażarki wilgotnymi/mokrymi rękami, ponieważ może to spowodować otarcia skóry lub odmrożenia od mrozu/mrożenia.
- Unikaj długotrwałego wystawiania urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

CODZIENNE UŻYTKOWANIE

- Nie nagrzewaj plastikowych części urządzenia.
- Nie stawiać produktów spożywczych bezpośrednio przy tylnej ścianie.
- Zamrożonej żywności nie wolno ponownie zamrażać po jej rozmrożeniu.
- Przechowuj opakowane mrożonki zgodnie z instrukcjami producenta mrożonek.*
- Należy ściśle przestrzegać zaleceń producenta urządzenia dotyczących przechowywania.
- Zapoznaj się z odpowiednimi instrukcjami.
- Nie umieszczaj napojów gazowanych lub gazowanych w komorze zamrażarki, ponieważ powoduje to nacisk na pojemnik, co może spowodować jego eksplozję i uszkodzenie urządzenia.
- Lody, spożywane bezpośrednio z urządzenia, mogą spowodować odmrożenia.
- Aby uniknąć skażenia żywności, należy przestrzegać poniższych instrukcji
- Otwieranie drzwi na dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
- Regularnie czyść powierzchnie mające kontakt z żywnością i dostępne systemy odwadniające. Oczyść zbiorniki na wodę, jeśli nie były używane przez 48h; przepłucz instalację wodną podłączoną do źródła

* Jeśli jest komora zamrażarki.

wody, jeśli woda nie była pobierana przez 5 dni.

- Surowe mięso i ryby przechowuj w odpowiednich pojemnikach w lodówce, tak aby nie miało kontaktu ani nie kapało na inną żywność.
- Dwugwiazdkowe komory na mrożonki (jeśli są obecne w urządzeniu) nadają się do przechowywania wstępnie zamrożonej żywności, przechowywania lub wytwarzania lodów oraz wytwarzania kostek lodu.
- Komory jedno-, dwu- i trzygwiazdkowe (jeśli występują w urządzeniu) nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.
- Jeżeli urządzenie pozostaje puste przez dłuższy czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, wysuszyć i pozostawić drzwi otwarte, aby zapobiec rozwinięciu się osadów w urządzeniu.

PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE

- Przed konserwacją wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Nie czyść urządzenia metalowymi przedmiotami.
- Nie używaj ostrych przedmiotów do usuwania szronu z urządzenia. Użyj plastikowej skrobaczki.¹⁾
- Regularnie sprawdzaj odpływ w lodówce, czy nie ma rozmrożonej wody. W razie potrzeby oczyść odpływ. Jeżeli odpływ jest zatkany, woda gromadzi się na dnie urządzenia.²⁾

INSTALACJA



WAŻNE

W przypadku podłączenia elektrycznego należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi w odpowiednich paragrafach.

- Rozpakuj urządzenie i sprawdź, czy nie ma uszkodzeń. Nie podłączaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone. Ewentualne uszkodzenia zgłoś niezwłocznie w miejscu zakupu. W takim przypadku należy zachować opakowanie.
- Zaleca się odczekać co najmniej cztery godziny przed podłączeniem urządzenia, aby olej mógł spłynąć z powrotem do sprężarki.
- Wokół urządzenia powinna panować odpowiednia cyrkulacja powietrza, jej brak prowadzi do przegrzania. Aby uzyskać wystarczającą wentylację, postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi instalacji.
- Jeśli to możliwe, elementy dystansowe produktu powinny być ustawione przy ścianie, aby uniknąć dotykania lub zaczepiania o ciepłe części (sprężarka, skraplacz), aby zapobiec możliwemu poparzeniu.

¹⁾ Jeśli jest komora zamrażarki.

²⁾ Jeśli jest dostępna komora do przechowywania świeżej żywności. 8

- Urządzenia nie należy umieszczać w pobliżu grzejników lub kuchenek.
- Po zainstalowaniu urządzenia należy upewnić się, że wtyczka sieciowa jest dostępna.



KONSERWACJA

- Wszelkie prace elektryczne wymagane do serwisowania urządzenia powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka lub kompetentną osobę.
- Ten produkt musi być serwisowany przez autoryzowane centrum serwisowe i należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

OSZCZĘDZANIE ENERGII

- Nie wkładaj do urządzenia gorącej żywności
- Nie pakuj żywności blisko siebie, ponieważ utrudnia to cyrkulację powietrza
- Upewnij się, że żywność nie dotyka tylnej części przegródek.
- Jeśli wyłączy się prąd, nie otwieraj drzwi
- Nie otwieraj drzwi zbyt często
- Nie zostawiaj drzwi otwartych zbyt długo
- Nie ustawiaj termostatu na zbyt niską temperaturę
- Wszystkie akcesoria, takie jak szuflady, półki, powinny być tam przechowywane, aby zmniejszyć zużycie energii.

OCHRONA ŚRODOWISKA

 To urządzenie nie zawiera gazów, które mogłyby uszkodzić warstwę ozonową, ani w obwodzie czynnika chłodniczego, ani w materiałach izolacyjnych. Urządzenia nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi i śmieciami. Pianka izolacyjna zawiera gazy łatwopalne: urządzenie należy utylizować zgodnie z przepisami dotyczącymi urządzeń, które można uzyskać od władz lokalnych. Unikaj uszkodzenia urządzenia chłodzącego, zwłaszcza wymiennika ciepła. Materiały użyte w tym urządzeniu oznaczone symbolem nadają się do recyklingu. 



Symbol znajdujący się na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produktu nie można traktować jako odpadu domowego. Zamiast tego należy go oddać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewniając prawidłową utylizację tego produktu, pomagasz zapobiegać potencjalnym

negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie mogłyby być spowodowane niewłaściwym postępowaniem z odpadami tego produktu. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu, skontaktuj się z władzami lokalnymi, firmą zajmującą się utylizacją odpadów domowych lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

MATERIAŁY DO PAKOWANIA

Materiały oznaczone symbolem nadają się do recyklingu.

Opakowania należy wyrzucić do odpowiednich pojemników przeznaczonych do recyklingu.

UTYLIZACJA URZĄDZENIA

1. Odłącz wtyczkę sieciową od gniazdka sieciowego.
2. Odłącz kabel zasilający i wyrzuć go.



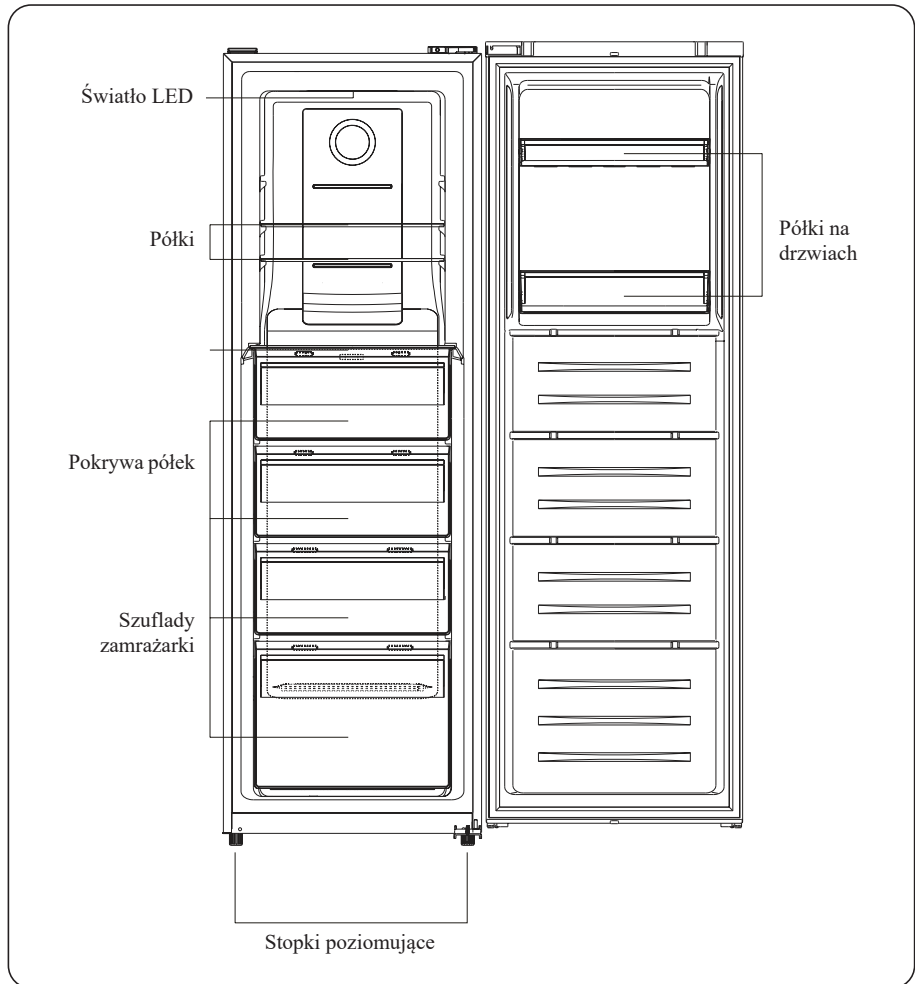
OSTRZEŻENIE!

Podczas użytkowania, serwisowania i utylizacji urządzenia należy zwrócić uwagę na symbol podobny do lewego boku, który znajduje się z tyłu urządzenia (panel tylny lub sprężarka) i ma kolor żółty lub pomarańczowy.

Znak OSTRZEŻENIE widnieje na sprzęcie. W rurach czynnika chłodniczego i sprężarce znajdują się materiały łatwopalne.

Podczas użytkowania, serwisowania i utylizacji należy znajdować się z dala od źródła ognia.

ROZDZIAŁ 2. PRZEGLĄD



UWAGA:

Powyższe zdjęcia mają wyłącznie charakter poglądowy. Prawdziwe urządzenie prawdopodobnie wygląda inaczej.

ROZDZIAŁ 3. INSTALACJA

WYMAGANIA PRZESTRZENNE

- Wybierz miejsce bez bezpośredniego nasłonecznienia;
- Wybierz miejsce z wystarczającą ilością miejsca, aby drzwi lodówki można było łatwo otworzyć;
- Wybierz lokalizację z równą (lub prawie równą) podłogą;
- Należy zapewnić wystarczającą ilość miejsca do zainstalowania lodówki na płaskiej powierzchni;
- Podczas instalacji należy pozostawić odstęp z prawej, lewej strony, do tyłu i do góry. Pomoże to zmniejszyć zużycie energii i utrzymać niższe rachunki za energię.
- Zaleca się zachowanie odstępu co najmniej 10 mm po obu stronach.

POZYCJONOWANIE

Zainstaluj to urządzenie w miejscu, w którym temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej wskazanej na tabliczce znamionowej urządzenia:
do urządzeń chłodniczych posiadających klasę klimatyczną:

rozszerzony umiarkowany: to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 10 °C do 32 °C; (SN)

umiarkowana: to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16 °C do 32 °C; (N)

subtropikalny: to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16 °C do 38 °C; (ST)

tropikalny: to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16°C do 43°C; (T)

LOKALIZACJA

Urządzenie należy zainstalować z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, bojlera, bezpośrednie światło słoneczne itp. Należy zapewnić swobodną cyrkulację powietrza wokół tylnej części szafki. Aby zapewnić najlepszą wydajność, jeśli urządzenie jest umieszczone pod wystającą szafką ścienną, minimalna odległość między górną krawędzią szafki a szafką ścienną musi wynosić co najmniej 50 mm. Najlepiej jednak nie umieszczać urządzenia poniżej wystających szafek ściennych. Dokładne wypoziomowanie zapewni jedną lub więcej regulowanych nóżek znajdujących się u podstawy szafki.

To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do użytku jako urządzenie do zabudowy;



OSTRZEŻENIE!

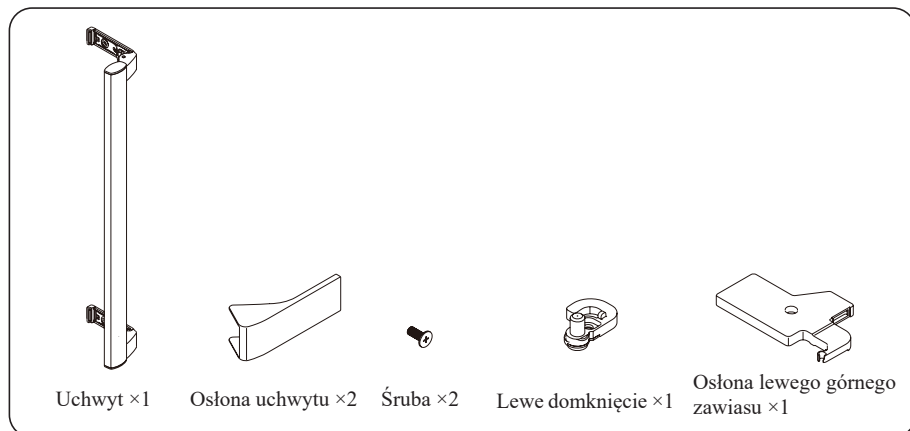
Musi istnieć możliwość odłączenia urządzenia od źródła zasilania, dlatego też wtyczka musi być łatwo dostępna po instalacji.

POŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE

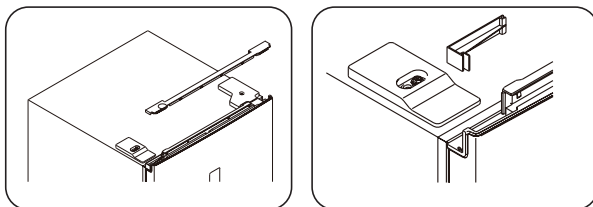
Przed podłączeniem upewnij się, że napięcie i częstotliwość podane na tabliczce znamionowej odpowiadają napięciu w sieci domowej. Urządzenie musi być uziemione. Wtyczka kabla zasilającego wyposażona jest w styk przeznaczony do tego celu. Jeżeli domowe gniazdko elektryczne nie jest uziemione, urządzenie należy podłączyć do osobnego uziemienia zgodnie z obowiązującymi przepisami, po czym należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem. Producent uchyla się od wszelkiej odpowiedzialności, jeśli powyższe środki ostrożności nie zostaną zachowane. To urządzenie jest zgodne z dyrektywami EEC.

ODWRACANIE DRWI

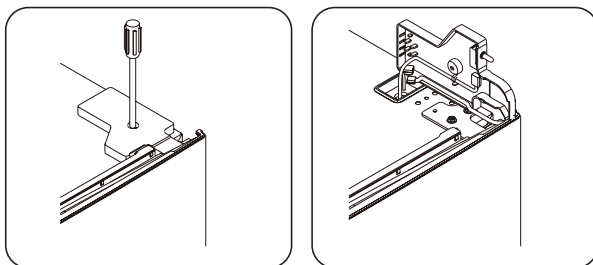
Przed odwróceniem drzwi należy przygotować poniższe narzędzia i materiały: śrubokręt prosty, śrubokręt krzyżakowy, klucz i elementy znajdujące się w torebce foliowej.



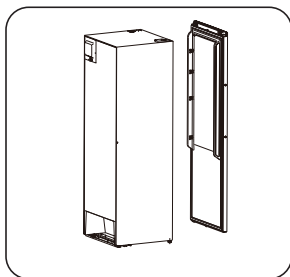
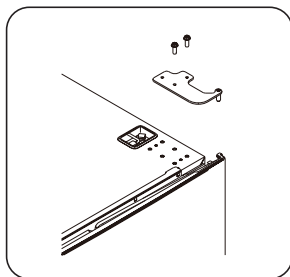
1. Zdejmij górną pokrywę skrzynki na przewody.



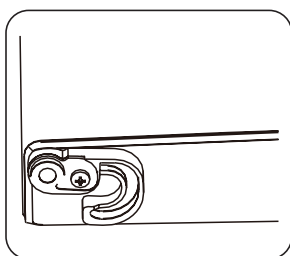
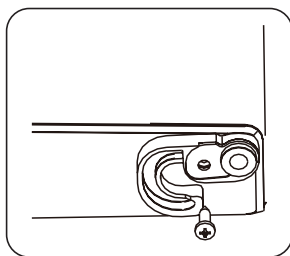
2. Odkręć osłonę prawego górnego zawiasu i odłącz złącza wyłącznika drzwiowego i wyświetlacza.



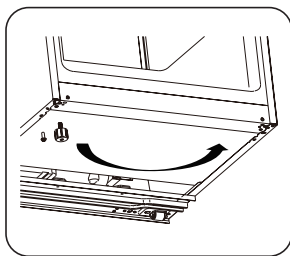
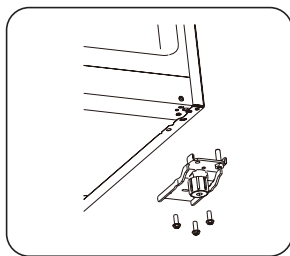
3. Odkręć i zdejmij zawias górny, a następnie zdejmij drzwi.



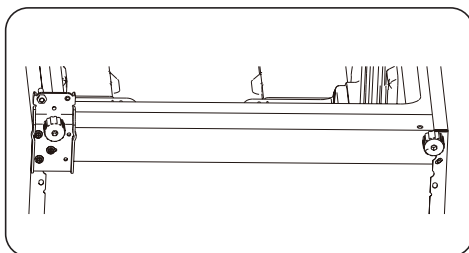
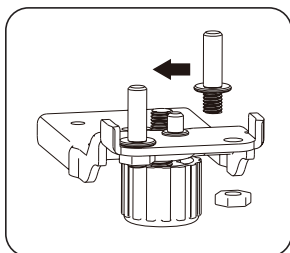
4. Wyjmij prawy samozamykacz, wyjmij lewe domknięcie z torby z akcesoriami i zamontuj lewą stronę.



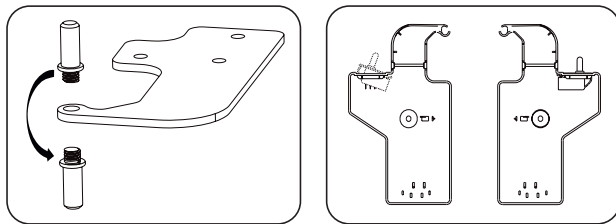
5. Odkręć dolny zawias i zdejmij nóżkę regulowaną z lewej strony na prawą.



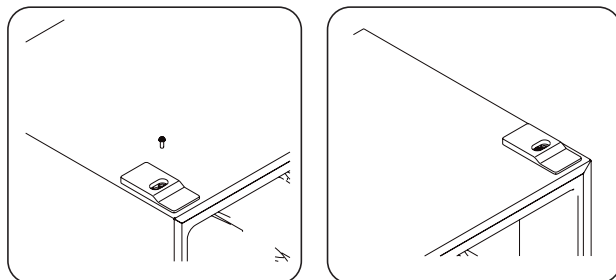
6. Odkręć i przesunij sworzeń zawiasu dolnego z prawej strony na lewą, następnie zamontować zawias dolny po lewej stronie urządzenia.



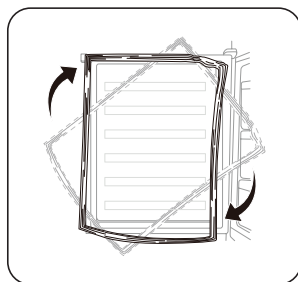
7. Odkręć i przesun sworzeń zawiasu górnego od strony dolnej do strony górnej. Wyjmij wyłącznik drzwiowy z osłony prawego zawiasu, a następnie zamontuj go w osłonie lewego zawiasu, która znajduje się w torbie z akcesoriami.



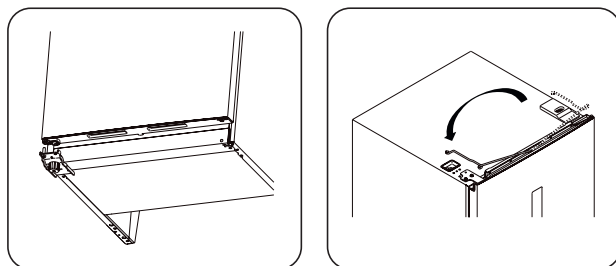
8. Odkręć i przesun górną osłonę ozdobną z lewej strony i zamontuj ją z prawej strony.



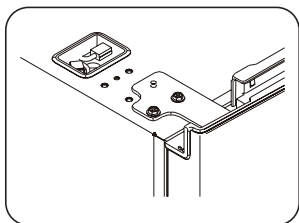
9. Zdejmij uszczelki drzwi lodówki i zamrażarki, a następnie zamontuj je po obroceniu.



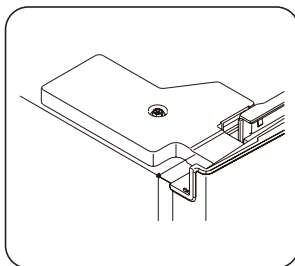
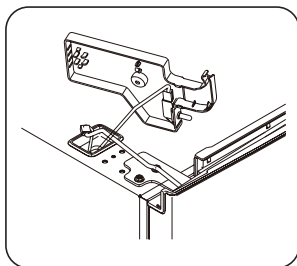
10. Zamontuj drzwi, a następnie przesun przewody łączące z prawej strony na lewą.



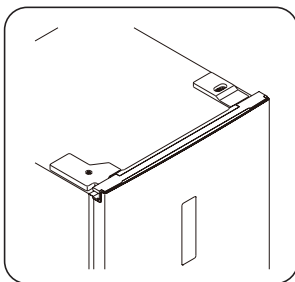
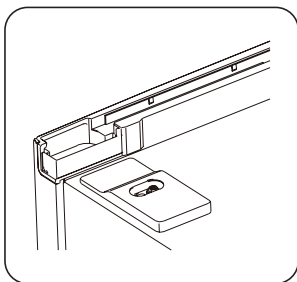
11. Zamontuj górny zawias po lewej stronie. Podczas montażu lekko wyreguluj górny zawias, aby upewnić się, że uszczelka jest dobrze uszczelniona.



12. Podłącz złącza wyłącznika drzwiowego i wyświetlacza, a następnie zamontuj osłonę lewego górnego zawiasu.

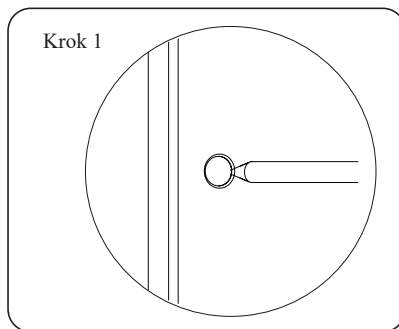


13. Zamontuj górne osłony skrzynki kablowej po prawej stronie.

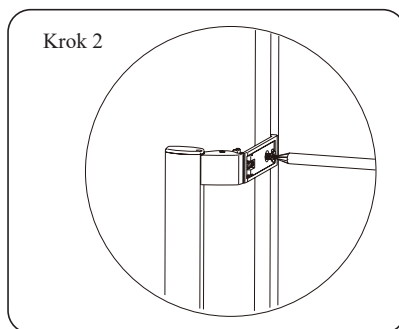


MONTAŻ UCHWYTU

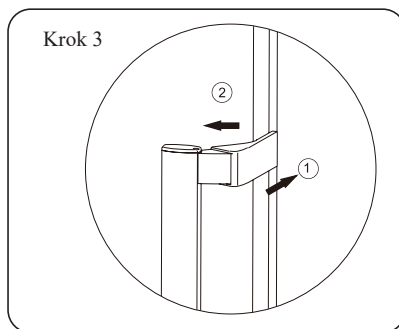
1. Zdejmij zaślepki otworów na śruby.



2. Wyjmij uchwyt umieszczony w szufladzie na warzywa i zainstaluj go.

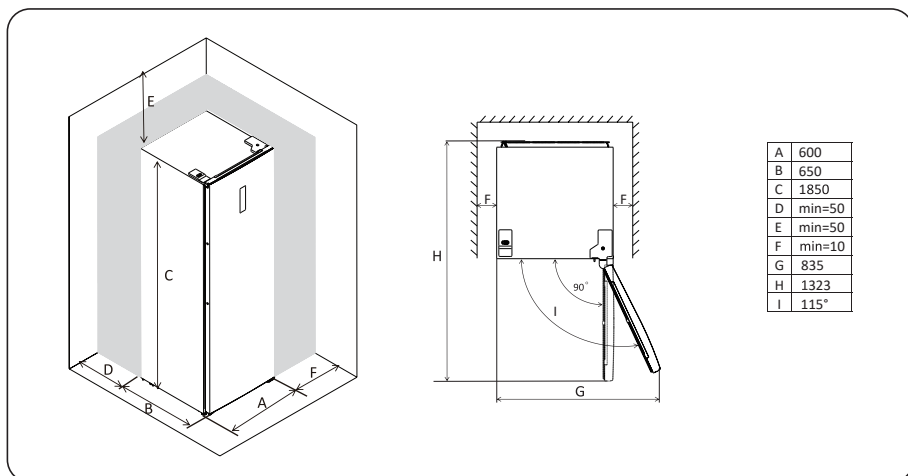


3. Zamontuj osłony uchwytów.



WYMAGANIA PRZESTRZENNE

- Zachowaj wystarczającą ilość miejsca w drzwiach otwartych.
- Zaleca się zachowanie odstępu co najmniej 10 mm po obu stronach.



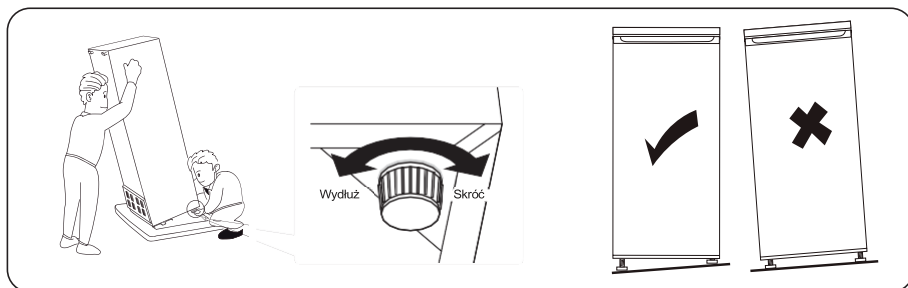
UWAGA:

To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do użytku jako urządzenie do zabudowy.

POZIOMOWANIE URZĄDZENIA

W tym celu wyreguluj dwie nóżki poziomujące z przodu urządzenia.

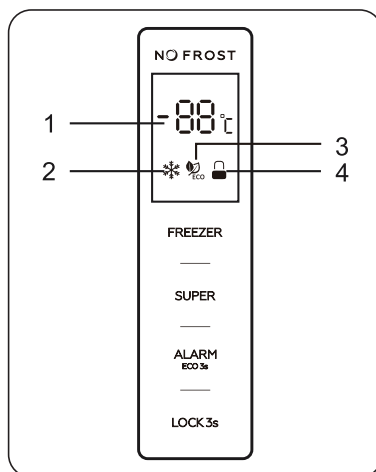
Jeśli urządzenie nie jest wypoziomowane, drzwi i uszczelki magnetyczne nie zostaną prawidłowo zamknięte.



ROZDZIAŁ 4. INTERFEJS UŻYTKOWNIKA

UŻYCIE PANELU STEROWANIA

1.0 Wprowadzenie do interfejsu użytkownika



1.1 Interfejs operacyjny

FREEZER: Kontrola temperatury urządzenia

SUPER: Zaznacz i odznacz kontrolę w trybie super

ALARM/ECO: Usunąć alarm otwarcia drzwi, zaznacz i odznacz Tryb ECO

LOCK: Blokowanie i odblokowywanie

1.2 Wyświetlacz LED

1. Wyświetlanie temperatury
2. Tryb Super włączony
3. Tryb ECO włączony
4. Blokowanie i odblokowywanie włączone

2.0 Ilustracja przycisków

Wszystkie przyciski działają tylko w stanie odblokowania.

Krótki sygnał dźwiękowy po każdym dotknięciu przycisku.

2.1 FREEZER: kontrola temperatury urządzenia dostępna tylko w trybie zdefiniowanym przez użytkownika

Dotykając kolejno przycisk „FREEZER”, temperatura zmieni się w okrogu od -14 °C ~ -22 °C, przestanie dotykać i po 5 sekundach zacznie migać, temperatura zostanie ustawiona.

2.2 SUPER: zaznacz i odznacz tryb super

Naciśnij przycisk „SUPER”, aby wybrać tryb super. Po 5 sekundach migania ikony trybu super, wybrany jest tryb super.

Po wybraniu trybu super ikona trybu super zaświeci się, a okno wyświetlacza pokaże -25°C. W trybie super, po dotknięciu przycisku „FREEZER”, ikona trybu super zamiga 3 razy, ale temperatury zamrażarki nie będzie można zmienić.

Aby wyjść z trybu Super

- Naciśnij przycisk „SUPER”, aby wyłączyć tryb Super,
- Lub po 50 godzinach bezczynności w trybie super, lodówka automatycznie go zatrzyma i przejdzie do poprzednich ustawień.



OSTRZEŻENIE

W trybie Super hałas urządzenia może być nieco wyższy niż podczas normalnej pracy.


2.3 ALARM/ECO: skasować alarm otwarcia drzwi i alarm wysokiej temperatury, zaznaczyć i odznaczyć tryb ECO


Krótkie dotknięcie przycisku „ALARM/ECO” powoduje skasowanie alarmu otwarcia drzwi i alarmu wysokiej temperatury. Dotykając przycisku „ALARM/ECO” przez 3 sekundy, aby wybrać tryb ECO. Po 5 sekundach migania ikony trybu ECO, wybrany jest tryb ECO. Po wybraniu trybu ECO zaświeci się ikona trybu ECO, a na wyświetlaczu pojawiają się różne ustawione temperatury, w zależności od temperatury otoczenia (T_a) w miejscu, w którym ustawione jest urządzenie, jak poniżej.

Temperatura otoczenia (T_a)	$T_a \leq 13^\circ\text{C}$	$14^\circ\text{C} < T_a \leq 20^\circ\text{C}$	$21^\circ\text{C} < T_a \leq 27^\circ\text{C}$	$28^\circ\text{C} < T_a \leq 34^\circ\text{C}$	$T_a > 35^\circ\text{C}$
Zadana temperatura	-18°C	-18°C	-18°C	-16°C	-15°C

W trybie ECO przycisk „FREEZER” nie reaguje na żadne dotknięcie. Dotknięcie przycisku „ALARM/ECO” przez 3 sekundy powoduje wyłączenie trybu ECO.

2.4 LOCK: Blokowanie i Odblokowywanie

Dotknięcie przycisku „LOCK” przez 3 sekundy powoduje zablokowanie panelu sterowania, po czym pojawi się ikona blokowania i odblokowywania 

W stanie zablokowania dotknij dowolnego przycisku, ikona blokowania i odblokowywania mignie 3 razy. Dotknięcie przycisku „BLOKADA” przez 3 sekundy powoduje odblokowanie panelu sterowania, po czym pojawi się ikona blokowania i odblokowywania 

W stanie odblokowania wszystkie przyciski są dostępne. Jeśli w ciągu 25 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, panel sterowania zostanie automatycznie zablokowany.

3.0 Alarm otwartych drzwi

Jeśli drzwi będą się otwierać przez 90 sekund, rozlegnie się sygnał alarmowy otwarcia drzwi. Zamknij drzwi, aby wyłączyć alarm otwarcia drzwi. Lub krótkie dotknięcie przycisku „ALARM/ECO”, aby skasować alarm otwarcia drzwi.

4.0 Alarm wysokiej temperatury

Jeżeli wykryta zostanie wysoka temperatura wewnętrzna urządzenia, zabrmi alarm wysokiej temperatury,

a na wyświetlaczu naprzemiennie będzie wyświetlać się „ht” i wykryta temperatura. Krótkie dotknięcie przycisku „ALARM/ECO”, aby wyłączyć alarm otwarcia drzwi. Wskazanie wysokiej temperatury zniknie automatycznie tylko wtedy, gdy wykryta temperatura powróci do normy.

ROZDZIAŁ 5. CODZIENNE UŻYTKOWANIE

PIERWSZE UŻYCIĘ

Czyszczenie wnętrza

Przed pierwszym użyciem urządzenia umyj wnętrze i wszystkie akcesoria wewnętrzne letnią wodą z dodatkiem neutralnego mydła, aby usunąć typowy zapach nowego produktu, a następnie dokładnie wysusz.



WAŻNE!

Nie używaj detergentów ani proszków ściernych, ponieważ mogą one uszkodzić wykończenie.

CODZIENNE UŻYTKOWANIE

Umieszczaj różne produkty spożywcze w różnych przegródkach zgodnie z poniższą tabelą.

Szuflada/półka zamrażarki	<ul style="list-style-type: none">• Żywność przeznaczona do długotrwałego przechowywania.• Dolna szuflada/półka na surowe mięso, drób, ryby.• Środkowa szuflada/półka na mrożone warzywa, frytki.• Górna szuflada/półka na lody, mrożone owoce, mrożone wypieki.
---------------------------	---

PRZECHOWYWANIE ZAMROŻONEJ ŻYWNOŚCI

Przy pierwszym uruchomieniu lub po pewnym czasie nieużywania przed włożeniem produktu do komory, należy pozostawić urządzenie na co najmniej 24 godziny na wyższych ustawieniach.



WAŻNE!

W przypadku przypadkowego rozmrożenia, np. odłączenia zasilania na dłużej niż wartość pokazana w tabeli parametrów technicznych w części „czas wyrastania”, rozmrożoną żywność należy szybko spożyć lub natychmiast schłodzić, a następnie ponownie zamrozić (po wystygnięciu).

Zalecenia dotyczące ustawienia temperatury: Zalecane jest -18°C.

Przy zalecanym ustawieniu najlepszy czas przechowywania w zamrażarce wynosi nie dłużej niż 1 miesiąc. Najlepszy czas przechowywania może ulec skróceniu w przypadku innych ustawień.

ROZMRAŻANIE

Głęboko zamrożoną żywność przed użyciem, można rozmrozić w komorze lodówki lub w temperaturze pokojowej, w zależności od czasu dostępnego na tę operację.

Małe kawałki można schłodzić bezpośrednio z zamrażarki. W tym przypadku chłodzenie potrwa dłużej.

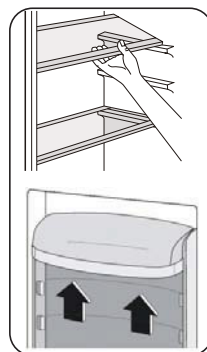
AKCESORIA

Ruhome półki

Ściany lodówki są wyposażone w szereg prowadnic, dzięki którym półki można ustawić według uznania!

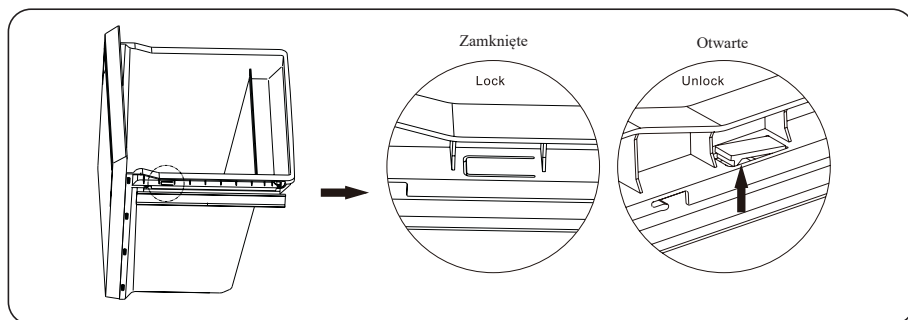
Umieszczenie półek drzwiowych

Aby umożliwić przechowywanie opakowań z żywnością o różnych rozmiarach, półki drzwiowe można umieścić na różnych wysokościach. Aby dokonać tej regulacji, wykonaj następujące czynności - stopniowo pociągnij balkon w kierunku strzałek, aż się uwolni, a następnie zmień położenie zgodnie z wymaganiami.



ZDEMONTUJ DOLNĄ SZUFLADĘ

1. Wysuń dolną szufladę do pozycji blokady.
2. Podnieś elastyczne klamry po obu stronach dolnej szuflady.
3. Wysuń dolną szufladę.



POMOCNE WSKAZÓWKI I PORADY

Wskazówki dotyczące zamrażania

Aby pomóc Ci w jak najlepszym wykorzystaniu procesu zamrażania, oto kilka ważnych wskazówek:

- maksymalna ilość żywności, którą można zamrozić w ciągu 24 godzin, podana jest na tabliczce znamionowej
- proces zamrażania trwa 24 godziny. W tym okresie nie należy dodawać kolejnej żywności przeznaczonej do zamrożenia
- zamrażaj wyłącznie świeżą i dokładnie oczyszczoną żywność najwyższej jakości
- przygotowywać żywność w małych porcjach, aby umożliwić jej szybkie i całkowite zamrożenie oraz umożliwić późniejsze rozmrożenie tylko potrzebnej ilości
- zawiń żywność w folię aluminiową lub polietylen i upewnij się, że opakowania są szczelne
- nie dopuszczaj do kontaktu świeżej, niezamrożonej żywności z żywnością już zamrożoną, aby uniknąć wzrostu jej temperatury
- chude produkty spożywcze przechowują się lepiej i dłużej niż tłuste, a sól skraca czas przechowywania żywności
- lody wodne, jeśli zostaną spożyte bezpośrednio po wyjęciu z zamrażarki, mogą spowodować odmrożenie skóry

- wskazane jest podanie daty zamrożenia na każdym opakowaniu, aby umożliwić wyjęcie z zamrażarki, co może spowodować zamrożenie
- zaleca się umieszczenie daty zamrożenia na każdym opakowaniu, aby umożliwić kontrolowanie czasu przechowywania.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA ZAMROŻONEJ ŻYWNOŚCI

Aby uzyskać najlepszą wydajność:

- upewnij się, że sprzedawca detaliczny odpowiednio przechowywał mrożonki dostępne w handlu;
- upewnij się, że zamrożone produkty spożywcze zostały przeniesione z magazynu do zamrażarki w możliwie najkrótszym czasie;
- nie otwieraj zbyt często drzwi ani nie zostawiaj ich otwartych dłużej, niż jest to absolutnie konieczne. Po rozmrożeniu żywność szybko się psuje i nie można jej ponownie zamrozić.
- nie przekraczaj okresu przechowywania wskazanego przez producenta żywności.

CZYSZCZENIE

Ze względów higienicznych wnętrze urządzenia wraz z akcesoriami należy regularnie czyścić.



UWAGA!

Podczas czyszczenia urządzenie nie może być podłączone do sieci elektrycznej. Niebezpieczeństwo porażenia prądem! Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka lub wyłączyć lub wyłączyć wyłącznik lub bezpiecznik. Nigdy nie czyścić urządzenia myjką parową. W elementach elektrycznych może gromadzić się wilgoć. Niebezpieczeństwo porażenia prądem! Gorące opary mogą spowodować uszkodzenie części plastikowych. Przed ponownym uruchomieniem urządzenie musi być suche.



WAŻNE!

Olejki eteryczne i rozpuszczalniki organiczne mogą uszkodzić części plastikowe, np. sok z cytryny lub sok ze skórki pomarańczowej, kwas masłowy zawierający kwas octowy

- Nie dopuszczaj do kontaktu takich substancji z częściami urządzenia.
- Nie używaj żadnych ściernych środków czyszczących
- Wyjmij żywność z zamrażarki. Przechowuj je w chłodnym miejscu, dobrze przykrytym.
- Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka lub wyłącz lub wyłącz bezpiecznik.
- Wyczyść urządzenie i akcesoria wewnętrzne szmatką i świeżą, ciepłą wodą. Po czyszczeniu wytrzeć czystą wodą i wytrzeć do sucha.
- Gdy wszystko wyschnie, włóż urządzenie z powrotem do serwisu.

WYMIANA LAMPY

Światło wewnętrzne jest typu 3D. W celu wymiany lampy należy skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



UWAGA!

Przed przystąpieniem do rozwiązywania problemów należy odłączyć zasilanie. Rozwiązywanie problemów nieujętych w niniejszej instrukcji może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk lub kompetentna osoba.



WAŻNE!

Podczas normalnego użytkowania cyrkulacji czynnika chłodniczego w sprężarce słychać pewne dźwięki.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Wtyczka nie jest podłączona lub jest luźna	Włóż wtyczkę sieciową
	Bezpiecznik się przepalił lub jest uszkodzony	Sprawdź bezpiecznik i wymień go, jeśli to konieczne
	Gniazdo jest uszkodzone	Usterki w sieci elektrycznej muszą zostać usunięte przez elektryka
Urządzenie za bardzo zamarza	Ustawiono zbyt niską temperaturę lub urządzenie działa w trybie SUPER	Ustaw wyższą temperaturę
Jedzenie nie jest wystarczająco zamrożone	Temperatura nie jest prawidłowo ustawiona	Proszę zajrzeć do początkowej sekcji ustawień temperatury
	Drzwi były otwarte przez dłuższy czas	Otwieraj drzwi tylko na tak długo, jak to konieczne
	W ciągu ostatnich 24 godzin do urządzenia włożono dużą ilość ciepłej żywności	Zmień tymczasowo regulację temperatury na niższą
	Urządzenie znajduje się w pobliżu źródła ciepła	Proszę zajrzeć do sekcji dotyczącej lokalizacji instalacji
Silne osadzenie się szronu na uszczelce drzwi	Uszczelka drzwi nie jest szczelna	Ostrożnie ogrzej nieszczelne fragmenty uszczelki drzwi suszarką do włosów (ustawioną na chłodne ustawienie). Jednocześnie uformuj ręcznie rozgrzaną uszczelkę drzwi tak, aby była prawidłowo osadzona
Niezwyczajne dźwięki	Urządzenie nie jest wypoziomowane	Wyreguluj ponownie stopy
	Urządzenie dotyka ściany lub innych przedmiotów	Lekko przesunąć urządzenie
	Komponent np. rura z tyłu urządzenia dotyka innej części urządzenia lub ściany	W razie potrzeby ostrożnie odegnij element, aby nie przeszkadzał

Jeśli usterka pojawi się ponownie, skontaktuj się z Centrum Serwisowym. Dane te są niezbędne, aby pomóc Państwu szybko i prawidłowo. Wpisz tutaj niezbędne dane, patrz tabliczka znamionowa.

ROZDZIAŁ 6. USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ

To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.

Symbol przekreślonego kontenera na odpady umieszczony na wyrobie (Rys. A.) oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE. Jeżeli na wyrobie umieszczony jest symbol przekreślonego kontenera na odpady (Rys. B) oznacza, że produkt zawiera baterie, które podlegają selektywnej zbiórce z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2006/66/WE. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie (jeżeli występują) po okresie użytkowania, nie mogą być wyrzucone wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych.

Użytkownik jest zobowiązany do oddania zużytego sprzętu i baterii (jeżeli występują) prowadzącym punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii (jeżeli występują). Prowadzący zbieranie takich odpadów, w tym zbierający zużyty sprzęt, prowadzący zakłady przetwarzania, dystrybutorzy (sklepy), prowadzący punkty selektywnego zbierania odpadów komunalnych (gminne jednostki) oraz inne jednostki określone ustawowo tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu.

Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu oraz baterii (jeżeli występują) przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia i środowiska konsekwencji, wynikających z możliwości obecności w sprzęcie i bateriach składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu i baterii. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu, na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z większych użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nim na tym etapie wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnych.

W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym. Jeżeli urządzenie posiada zamek, należy go zdemontować dla bezpieczeństwa, wszystkich osób mogących mieć późniejszą styczność z urządzeniem. Niektóre lodówki i zamrażarki posiadają materiał izolacyjny oraz ciecz chłodniczą z CFC. Dlatego też należy zachować ostrożność, by nie zanieczyścić środowiska, gdy pozbywasz się swojej starej lodówki.



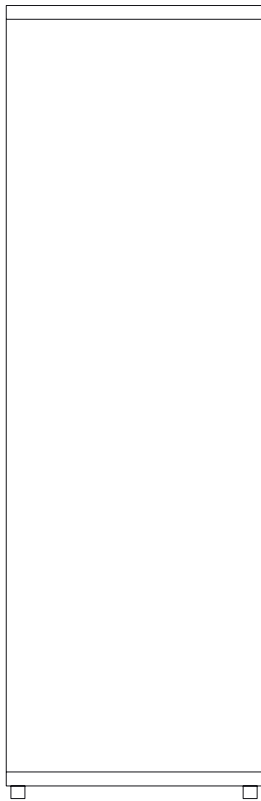
Rys. A



Rys. B








KERNAU

USER INSTRUCTION
TOTAL NO-FROST FREEZER
KFUF 18163 NF W



Thank you for choosing this product.

This User Manual contains important safety information and instructions on the operation and maintenance of your appliance. Please take the time to read this User Manual before using your appliance and keep this book for future reference.

Icon	Caption	Description
	Warning	Risk of serious injury or death
	Risk of electric shock	Dangerous voltage
	Fire	Risk of fire / flammable materials
	Attention	Risk of injury or material damage
	Important/Note	Information on correct operation of the system
	Read the instructions	
	Hot surface	

CONTENTS

CHAPTER 1. Safety information	29
General Safety	30
Daily use.....	32
CARE and celaning	33
Installation	33
Service	34
Energy saving.....	34
Environment protection.....	34
Packing materials	35
Disposal of the appliance.....	35
CHAPTER 2. Overview.....	36
CHAPTER 3. Installation	37
Space Requirement.....	37
Positioning.....	37
Location.....	37
Electrical connection.....	37
Door Reversibility	38
Easy open handle installation	42
Space requirement	43
Levelling the unit.....	43
CHAPTER 4. User interface.....	44
Using the Control Panel	44
CHAPTER 5. Daily use	46
First use	46
Daily use.....	46
Storing frozen food.....	46
Thawing.....	46
Accessories.....	47
Movable shelves.....	47
Positioning the door balconies	47
Disassemble the bottom drawer.....	47
Helpful hints and tips	47
Hints for storage of frozen foods.....	48
Cleaning.....	48
Replace The lamp.....	48
Troubleshooting.....	49
CHAPTER 6. Disposal of used equipent.....	50

CHAPTER 1. SAFETY INFORMATION



In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming trap for a child.

GENERAL SAFETY



WARNING!

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.



WARNING!

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.



WARNING!

Do not damage the refrigerant circuit.



WARNING!

Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.



WARNING!

Do not touch the light bulb if it has been on for period of time because it could be very hot.¹⁾



WARNING!

When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.



WARNING!

Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.

¹⁾ If there is a light in the compartment.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R-600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
 - avoid open flames and sources of ignition
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar no-retail applications.



WARNING!

Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.



WARNING!

The light bulb supplied with this appliance is a „special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This „special use lamp” is not usable for domestic lighting.¹⁾

¹⁾ If there is a light in the compartment.

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

DAILY USE

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.¹⁾
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture's instructions.¹⁾
- Appliance's manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.¹⁾
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.¹⁾
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions.
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

¹⁾If there is a freezer compartment.

²⁾If there is fresh-food storage compartment.

- Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.
- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

CARE AND CLEANING

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.¹⁾
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.²⁾

INSTALLATION



IMPORTANT

For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, con-denser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

¹⁾ If there is a freezer compartment.

²⁾ If there is fresh-food storage compartment.


SERVICE


- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

ENERGY SAVING

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);
- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures
- All accessories, such as drawers, shelves balconies, should be kept there for lower energy consumption.

ENVIRONMENT PROTECTION

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger.

The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

PACKING MATERIALS

The materials with the symbol are recyclable.

Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

DISPOSAL OF THE APPLIANCE

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut of the mains cable and discard it.



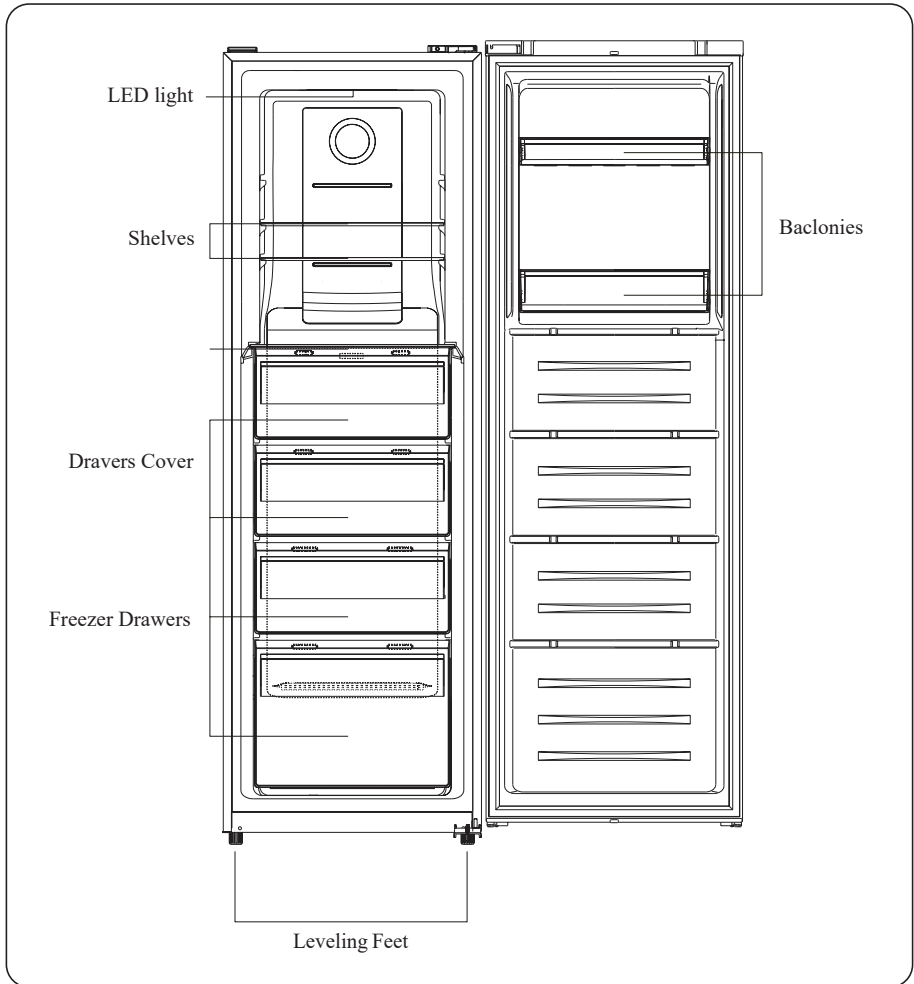
WARNING!

During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow and orange color.

It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

CHAPTER 2. OVERVIEW



NOTE:

This illustration is only hinting, the detail please check your appliance.

CHAPTER 3. INSTALLATION

SPACE REQUIREMENT

- Select a location without direct exposure to sunlight;
- Select a location with enough space for the refrigerator doors to open easily;
- Select a location with level (or nearly level) flooring;
- Allow sufficient space to install the refrigerator on a flat surface;
- Allow clearance to the right, left, back and top when installing. This will help reduce power consumption and keep your energy bills lower.
- It is advisable to keep at least 10mm gap at two sides.

POSITIONING

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

For refrigerating appliances with climate class:

Extended temperature:

This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C; (SN)

Temperature:

This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C; (N)

Subtropical:

This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C; (ST)

Tropical:

This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C; (T)

LOCATION

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 50 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet. This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.



WARNING!

It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply, the plug must therefore be easily accessible after installation.

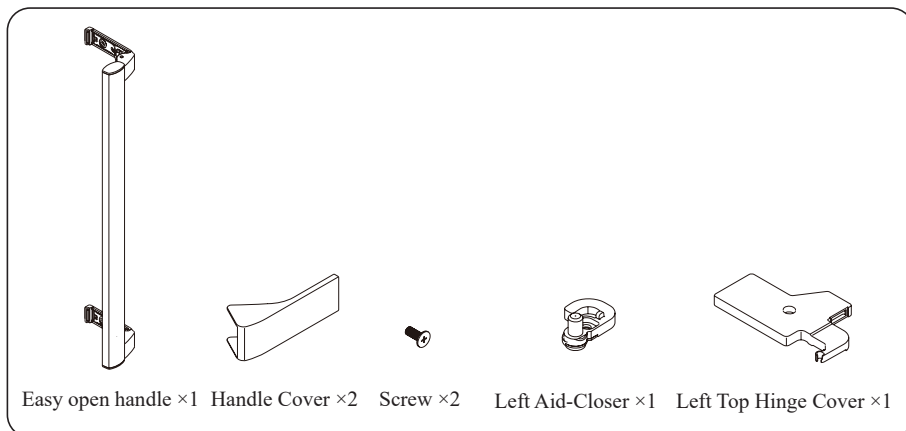
ELECTRICAL CONNECTION

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

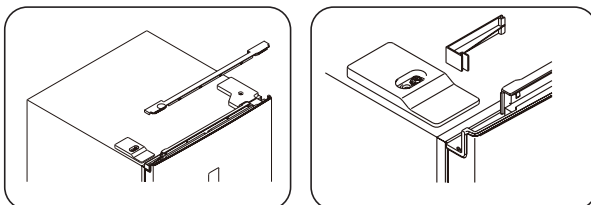
The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.

DOOR REVERSIBILITY

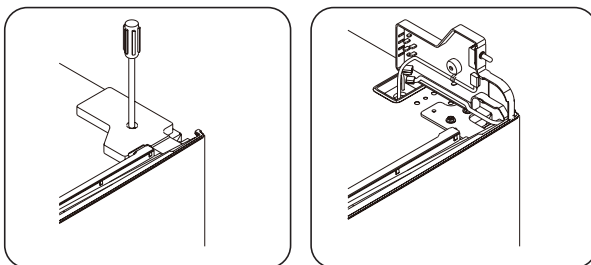
Before reversing the door, please be prepared below tools and material: straight screwdriver, cross screwdriver, spanner and the components included in the poly bag.



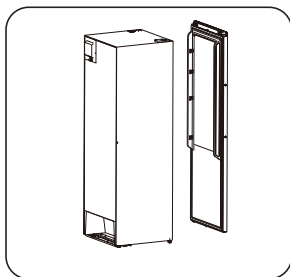
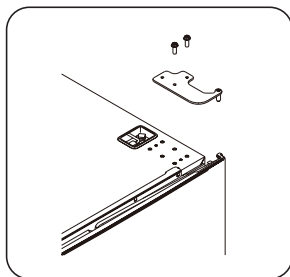
1. Remove upper wire box covers.



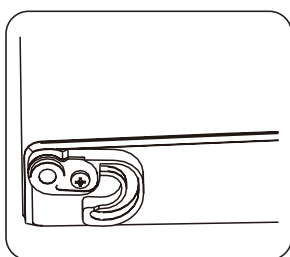
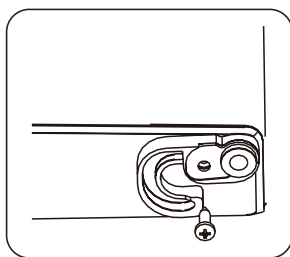
2. Unscrew right top hinge cover, and disconnect connectors of door switch and display.



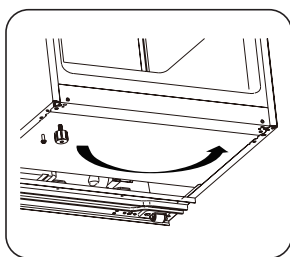
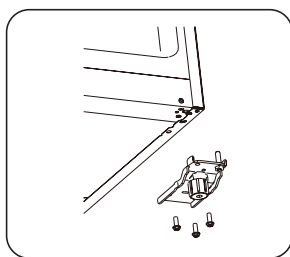
3. Unscrew and remove the top hinge, and then remove the door.



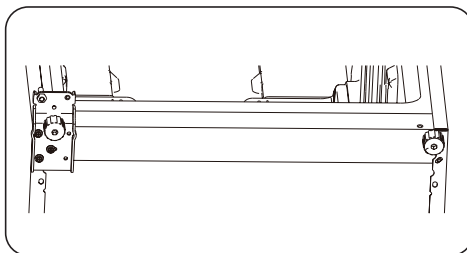
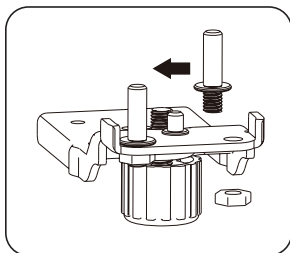
4. Remove the right aid-closer, and take out left aid-closer from accessories bag and install it at left side.



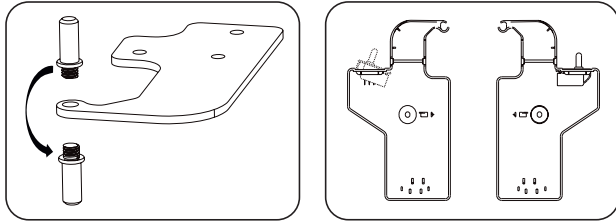
5. Unscrew the bottom hinge, and remove the adjustable foot from the left side to the right side.



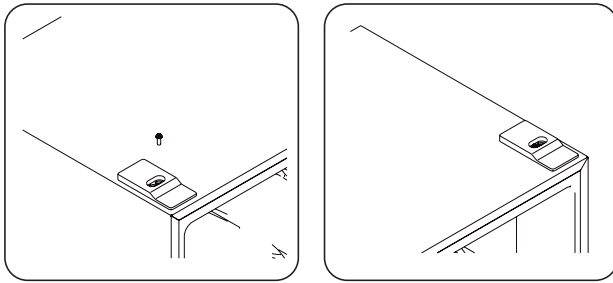
6. Unscrew and move the bottom hinge pin from the right side to the left side, then install the bottom hinge on the left of the appliance.



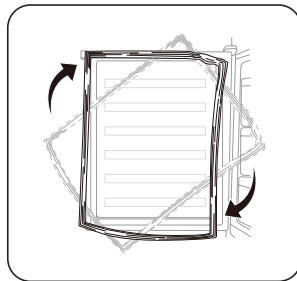
7. Unscrew and move the top hinge pin from bottom side to upper side. Remove door switch from right hinge cover and then install it in left hinge cover which is placed in accessory bag.



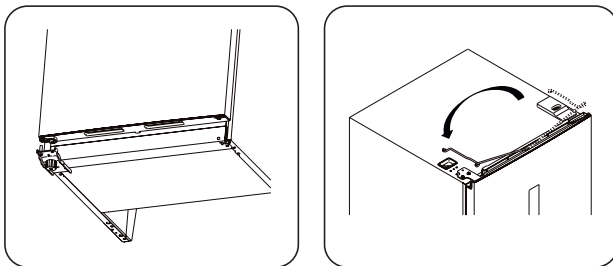
8. Unscrew and move the top decorative cover on the left side, and install it on the right side.



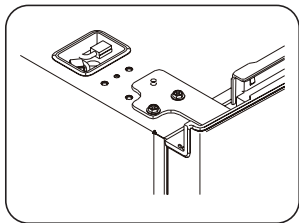
9. Detach the fridge and the freezer door gaskets and then attach them after rotating.



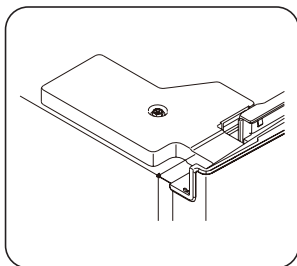
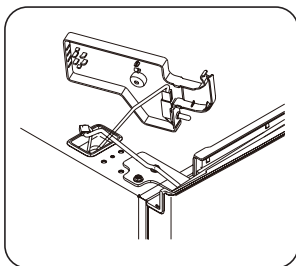
10. Install the door, and then move the connecting wires from right side to left side.



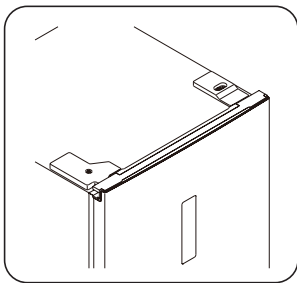
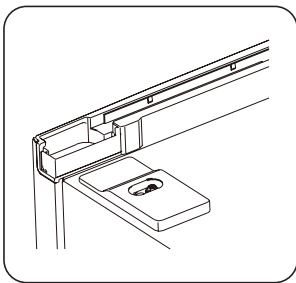
11. Install the top hinge to the left side, please slightly adjust the top hinge while installing to make sure gasket is well sealed.



12. Connect connectors of door switch and display, and install the left top hinge cover.

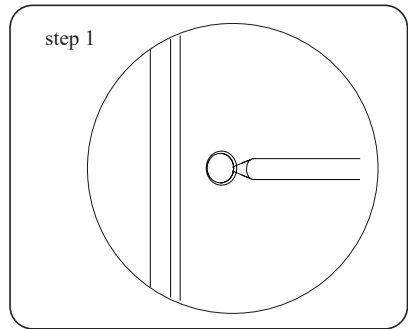


13. Install the upper wire box covers to the right side.

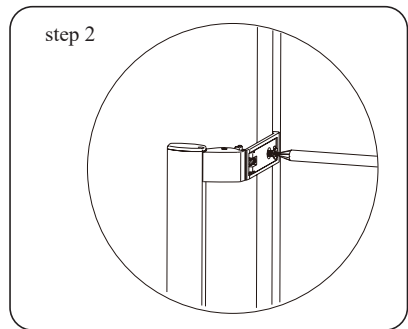


EASY OPEN HANDLE INSTALLATION

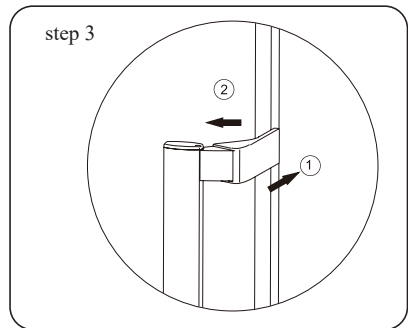
1. Remove the screw hole covers.



2. Take out the easy open handle which is placed in crisper drawer, and install it.

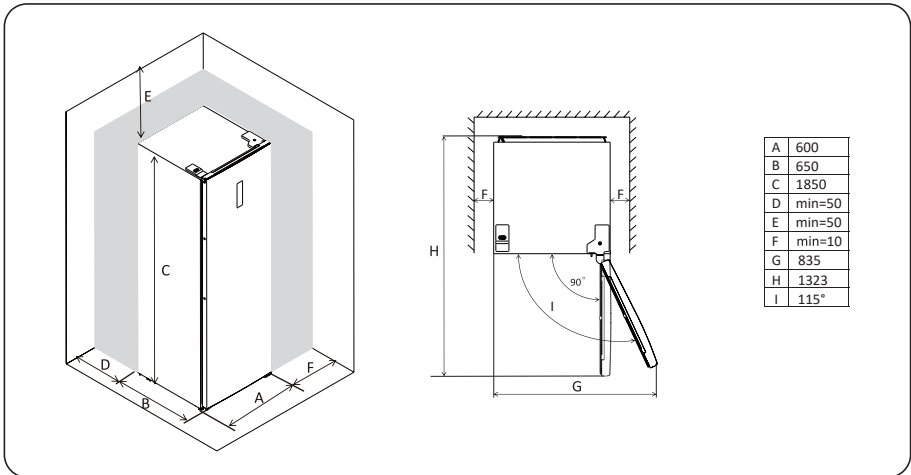


3. Install the easy open handle covers.



SPACE REQUIREMENT

- Keep enough space of door open.
- It is advisable to keep at least 10 mm gap at two sides.



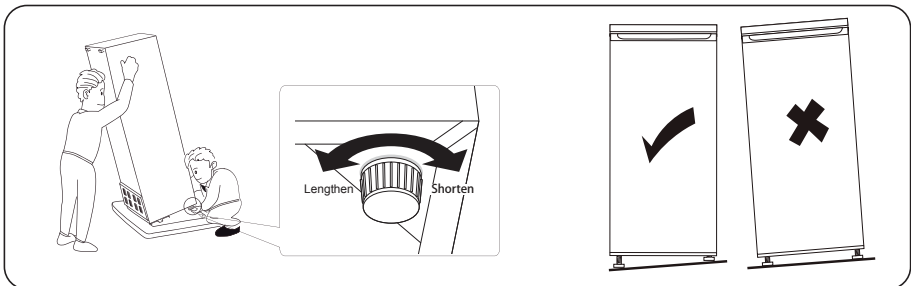
NOTE:

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

LEVELLING THE UNIT

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.

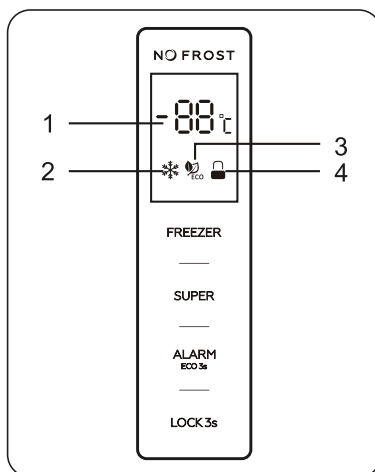
If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.



CHAPTER 4. USER INTERFACE

USING THE CONTROL PANEL

1.0 User interface introduction



1.1 Operation Interface

FREEZER: Temperature control of the appliance

SUPER: Select and deselect Super mode control

ALARM/ECO: Clear door opening alarm, select and deselect ECO Mode

LOCK: Locking and unlocking

1.2 LED Display

1. Display window for preset temperature
2. Super mode icon
3. ECO mode icon
4. Locking and unlocking icon

2.0 Illustration of the buttons

All buttons are valid only in unlocking status.

Short beep after per touching of buttons

2.1 FREEZER: temperature control of the appliance available only for user defined mode

Touching "FREEZER" button consecutively, the temperature will change in a circle from -14°C~-22°C, stop touching and after 5 seconds flashing, temperature is set.

2.2 SUPER: select and deselect super mode

Press "SUPER" button to select super mode. After 5 seconds flashing of super mode icon, super mode is selected.

When super mode is selected, super mode icon will light on, and display window will show -25°C.
 In super mode, touching “FREEZER” button, super mode icon will flash 3 times, but freezer temperature can not be changed.

To exit Super mode,

- Press “SUPER” button to deselect Super mode,
- Or after 50 hours of super mode without any operation, the refrigerator will automatically stop it and enter to previous setting.



WARNING

In super mode, noise of the appliance may be slightly higher than normal running.

2.3 ALARM/ECO: clear door opening alarm and high temperature alarm, select and deselect ECO mode.


Short touching “ALARM/ECO” button to clear door opening alarm and high temperature alarm.
 Touching “ALARM/ECO” button for 3 seconds to select ECO mode. After 5 seconds flashing of ECO mode icon, ECO mode is selected.

When ECO mode is selected, ECO mode icon will light on, and display window will show different preset temperatures, depending on the ambient temperature (T_a) of where the appliance be placed, as below.


Ambient Temperature (T_a)	$T_a \leq 13^\circ\text{C}$	$14^\circ\text{C} < T_a \leq 20^\circ\text{C}$	$21^\circ\text{C} < T_a \leq 27^\circ\text{C}$	$28^\circ\text{C} < T_a \leq 34^\circ\text{C}$	$T_a > 35^\circ\text{C}$
Preset Temperature	-18°C	-18°C	-18°C	-16°C	-15°C

In ECO mode, “FREEZER” button will not respond to any touching.
 Touching “ALARM/ECO” button for 3 seconds to deselect ECO mode.

2.4 LOCK: Locking and Unlocking

Touching “LOCK” button for 3 seconds to lock the control panel, then the locking and unlocking icon will be 

In locking status, touch any button, the locking and unlocking icon will flash 3 times.

Touching “LOCK” button for 3 seconds to unlock the control panel, then the locking and unlocking icon will be 

In unlocking status, all buttons are available.
 If no operation in 25 seconds, the control panel will be locked automatically.

3.0 Door opening alarm

If the door keeps opening for 90 seconds, door opening alarm sounds.
 Close the door to stop the door opening alarm.
 Or short touching “ALARM/ECO” button to clear door opening alarm.

4.0 High temperature alarm

If high internal temperature of the appliance is detected, high temperature alarm will sound, „ht” and detected temperature will display alternately on display window.

Short touching “ALARM/ECO” button to stop door opening alarm.
High temperature display will disappear automatically only if detected temperature goes back to normal.

CHAPTER 5. DAILY USE

FIRST USE

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

**IMPORTANT!**

Do not use detergents or abrasive powders as these will damage the finish.

DAILY USE

Position different food in different compartments according to be below table.

Freezer drawer(s) / shelf	<ul style="list-style-type: none">• Foods for long-term storage.• Bottom drawer/shelf for raw meat, poultry, fish.• Middle drawer/shelf for frozen vegetables, chips.• Top drawer/shelf for ice cream, frozen fruit, frozen baked goods.
---------------------------	---

STORING FROZEN FOOD

When first starting-up or after a period out of use, before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

**IMPORTANT!**

In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under „rising time”, the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

Temperature setting recommendation: -18°C is recommended.

Under recommended setting, the best storage time of freezer is no more than 1 month.

The best storage time may reduce under other settings.

THAWING

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the fridge compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case cooking will take longer.

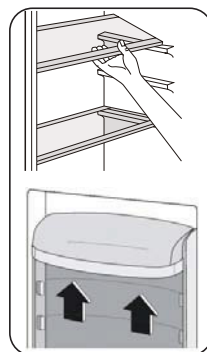
ACCESSORIES

Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.

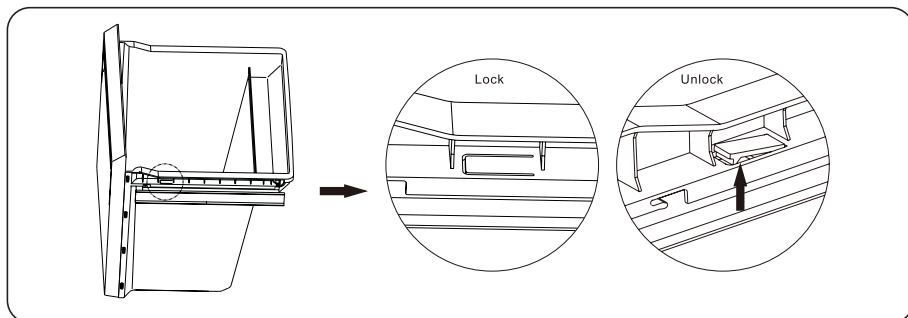
Positioning the door balconies

To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be placed at different heights. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, after cleaning, reposition it.



DISASSEMBLE THE BOTTOM DRAWER

1. Pull out the bottom drawer to stopper position.
2. Push up the elastic buckles on both sides of the bottom drawer.
3. Pull out the bottom drawer.



HELPFUL HINTS AND TIPS

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

HINTS FOR STORAGE OF FROZEN FOODS

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be re-frozen.
- do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

CLEANING

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.



CAUTION!

The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.



IMPORTANT!

Ethereal oils and organic solvents can attack parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

REPLACE THE LAMP

The internal light is a LED type. To replace the lamp, please contact qualified technician.

TROUBLESHOOTING



CAUTION!

Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician of competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.



IMPORTANT!

There are some sounds during normal use (compressor refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work.	Mains plug is not plugged in or is loose.	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective.	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective.	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes or cools too much.	Temperature is set too cold or the appliance runs at SUPER modes.	Set temperature warmer.
The food is not frozen enough.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build-up of frost on the door seal.	Door seal is not air tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises.	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall of other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.

If the malfunction shows again, contact the Service Center. These data are necessary to help you quickly and correctly. Write the necessary data here, refer to the rating plate.

CHAPTER 6. DISPOSAL OF USED EQUIPMENT

This device has been designed and manufactured of high-quality reusable materials and components.

The symbol of the crossed waste container placed on the product (Fig. A) means that the product is subject to selective collection in accordance with the provisions of Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council. a crossed-out wheellie bin symbol (Fig. B) placed on the product means that the product contains batteries that are subject to separate collection in accordance with the provisions of Directive 2006/66/EC of the European Parliament and of the Council. Such marking informs that electrical and electronic equipment and batteries (if any) must not be disposed of with other household waste after the period of use.

The user is obliged to return waste equipment and batteries (if any) to collection points for waste electrical and electronic equipment and batteries (if any). Collectors of such waste, including waste equipment collectors, treatment plants, distributors (shops), municipal waste separate collection points (municipal units), and other entities specified by law form an appropriate system to return this kind of equipment.

Correct disposal of waste equipment and batteries (if any) allows avoiding consequences that may be harmful to health and the environment, caused by the possible presence of hazardous components in the equipment and batteries, and inappropriate storage and processing of such equipment and batteries. Households play an important role in contributing to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment. At this stage, attitudes are formed, affecting the common good, which is a clean natural environment.

Moreover, households are one of the largest users of small equipment and the rational management thereof at this stage affects the recovery of secondary raw materials. Penalties may be imposed in accordance with national legislation for improper disposal of this product. If the device has a lock, please remove it for the safety of all persons who may later come into contact with the device. Some refrigerators and freezers contain insulation material and CFC refrigerant. Therefore, be careful not to pollute the environment when you dispose of your old refrigerator.



Fig. A



Fig. B

KERNAU

Serwis Kernau
PL: +48 22 243 70 00
Pn 8:00 - 17:00
Wt-Pt 9:00 - 17:00
serwis@kernau.com